Siebft bu ein Denichenleid am Beg

Siebft du ein Menfchenleid am Weg, So weiche nicht gur Seite aus ; Die Menschenliebe ift der Steg,

Beut' ichieft bir Bott ein grmes Kind. Das bettelnd feine tande r. dt ; Behft du porbei, ach, morgen find Dielleicht fie ftarr vom Cod geftrectt

Umfonft, daß dann in deiner Bruft Der ftille Dorwurf pochen mag ; Derfchieb's nicht auf den nachften Cag.

Eröffnung des Menen Leo Baufes in 27em Dort

(Cingefandt von Chas, Korg, Prafident des Staatsverbandes von 27em Morf.)

In ber Beft 23. Strafe, gwiften 8. und 9. Apes, erhebt fich auf ber Sutfeite bee breiten Bertehreme ges ein 4-ftodiges, 75 ffuß breites einfaches und doch geschmadvolles Gebäude, über beffen Eingang golbene Schriftzeichen verfunden :

ST. RAPHAEL'S SOCIETY LEO-HOUSE

ritas und beutiden Charaftere ent Rolpinghaufes prafentiert. Sohn bes eiften Bertraueneman und hell. nee bee ameritanifden Gt. Ra. phael Bereine, hat in ber Schaffung aufguführen. Die Muenügung bee brei Baufer jum Amede eines Gin Aufgabe, Berr Roelble lofte Diefel-

330 28 23. Str. betannte Gebaube wird ben Befer von ber praftifchen geroten. Einrichtung bes neuen Leo- Saufes übergeugen. Die Leitung des Sau- großen Borteile gereicht, ift feine wir - nicht oft unter den Geld fie ihm Die Erlernung feiner Dut fes unterfieht befanntlich den Mane, vorzugliche Lage. Rabe Der 9. Ave. progen! - wohl aber unter ben terfprache verbietet. Gie ichabigt fianer Schwestern. Dem ibealen Dochbahn und 7. Mive. Tiefbahn, bochften Staatebeamten, bem Be- fich bamit felbft, benn indem fie Sinn und Opfergeift Diefer Schwe. ftern, Die fich ichon im alten Leo-Saufe fo verdient gemacht haben, ift es jum größten Teile ju verbanten, daß bas Einwandererhoipig 6 State Str. - Die ichwierige Lage baricaft befinden nich mehrere tatho- hervorheben, einen gang volltom- eigenschaften verschwindet, ein rich ber letten 5 Jahre fo gludlich über- liche Rirchen, fo gwifchen 9. und menen Menichen, einen fogenannten tiger Englander wird er nicht, und Randen bat. Bahrend andere In- 10. Moe. und nabe 6. Moe. in Der- Beatmenfchen, finden wir auf Er- fo entfteht eine moralifche Migge ftalten ahnlichen Charafters ihre felben Strage, magrend ein turger ben boch nicht, weil bie Bildung burt mit der es nur Schwierigfeiten Euren fchloffen, war es durch die Spagiergang nach ben Rirchen der nicht volltommen, nicht ludenlos gibt. Ungufriedenheit und Gefeb. Ringheit und Treue Diefer braven bodio. Rapaginer, Frangistaner in ift, wie ber Apoftel aus Erfahrung lofigfeit treten maffenhaft auf und Schweftern möglich, dem Leo Sau ber 30., reip. 31. Strage fuhrt. fagt, bag alles trot hoher Belehr- gefahrben Ordnung und Boblfahrt. fe andere Einnahmequellen ju er- Seibstredend hat man mobeinen, famteit boch nur Studwert ift. Der Gie find bas Brooutt ber

Ginrichtungen bequemen. Bon tlo- Erfahrungen verwertet. fterlicher Abgeschloffenheit tonnte Gur bas, was dem tath. Deutich- etwas. Der aufrichtig Strebende bag die canadiche Regierung nicht oftlichen Teil des neuen Saufes ben Beren Jofeph Schafer. Richt nur, uns Abraham Lincolns Lebens gemabren, aber taum maren biefe Chrwu digen Schwestern und ihren das man in weifer Borficht fcon gang fehr bentlich. Und gerade von Farmer bier warm geworben, fe weiblichen Bedienstefen einraumte, bor Jahren ben Blan eines Reu- folden werden die ichonften Erfolge wurde ihnen jeglicher Unterricht im wert ermöglichen es, raich von er nur, daß man nach Rraften die male die Baume in ben himmel nicht wegzuleugnenbe Bergewalte nem Teile bes Gebaudes in einen Mittel jum Renbau, ju befchaffen hineinwachsen" - fagt ein Spruche gung eines Teiles ber Bevolkerung, andern ju gelangen. Rach diefer fuchte; es nahm ungegablte Stunden wort, was meint, bag er den Den und gwar des friedliebenoften und Erflarung wollen wir den Rund- des Rachdentens, Des Ueberlegens ichen boch und niedrig geben lagt, arbeitefahigften Teiles. Durch Die-

Speifegimmer ber Schwestern und Baues, mie er fich in der 23. Stra- 3 ins Chriftus, ber une in Diefem mer ins Ausland. ben großen Speifefaal fur die Gafte Be prajenfiert, machte Mube und allen voraufgegangen und über Bor einiger Beit brachten die Des Saufes, jowie Die Ruche mit Sorgen fur Die Unternehmer in der alles gefiegt hat. Er kann und will Ruthenen in Alberta Die Frage bes großem Rochberd, dem Geichitraum, Borbereitung, und ohne Zweifel une in unferm Ringen und Berben Unterrichte in ihrer Sprache bor Die Baichtuche mit elettriichem Be auch jest nach der Bollendung, helfen und une gum iconen Biele Die breite Deffentlichfeit, deren trieb ber Baichmaichine und Man benn die Unterhaltung des ungleich führen. Der Apostel wuste dies grundliche Erörterung man eigent-gel, das Bugelzimmer, und eine größeren neuen hauses bedingt auch, wenn er fagt : "Ich tann alles lich auch den Dentschen, den Den-Angahl von Borratetammern, fowie großere Mittel. Der Umbau ber durch ben, ber mich ftartt" - Jefus tern und Borbildnern auf bem Be-Eoflettezimmer. Es muß hier ichon Gebaulichteiten verichlang injoige Christus. hervorgehoben werden, daß auf je höherer Arbeitelohne u.j.m. ben Bober ftammt all ber Unraft und follte. Die Ruthenen erlagen dem ber Etage genügend Babegimmer zweifachen Betrag Des Boran all das Gend von heutzutage? Bir Richterspruche, aber heute tampfen nnd Waschwertichtungen zu sinden schlages, auch ist die Anstalt noch mussen sonnt einer ver in schafter denn jediages, auch ist die Anstalt noch mussen siedener Erde in den geräumigen wit einer ziemlich hohen Hypothet belastet. Dann ersovert die unnere befastet. Dann ersovert die unnere Hehrten Grane gestung ihrer Kinder. Boss wirde gestieben, bestellte gestieben ges und Rajenplate an Sommeraben ausstattung noch große Summen. was zur Folge hat, daß die Gelbst ten? Es würde sich dabet herausden gum Ausruben einladen. Die Unfere deutschen Ratholiten haben fucht, Das größte Uebel, in diefen ftellen, daß diefe Ungelegenheit Raumlichkeiten bes Erdgeschoffes ja recht brao magegolfen, ben Um- Luden ihren bleibenten Git auf nicht blof eine ruthenische, fondern find luftig und bell. Der große, bau entsteben ju laffen. Aber nun fchlagt und die Billenetriebe bes auch eine beutiche, eine Leben &

liegenden Raume troden und ge ren bom Erdgeichoß gum erften Drum mabnt's did, daß du Gutes tuft, Die Rreugwegftationen vervollftan- Glaubenetrene. Digen Die Ginrichtung.

Farbige Fenfter, eine Gabe ber Leo. Saus Intorporatoren, werben ben Schmud bes freundlichen Gotteshaujes erhohen. Im mittleren Teile bes Gebaudes finden wir das wichtigfte Frage der Begenwart. fich Die etlatantefte Bahrheit ergibt, Bureau mit anfchließendem Archivsimmer; bas Bimmer bes Sausmeifters und zwei icone große Bartors fur Die Einwanderer und Sprachen, und traft der gesammel aber fanatifch intolerant ift. Der Reifenden. Riemand verfaume ten Erfahrungen, bin ich wohl be- burchgebildete Denich trägt immer beim Rundgang bas herrliche Gen- rechtigt, ein Urteil über Die wichtig | bas Bild feines Baterlandes im fter - in Glasmalerei - Des Mei- fte Frage ber Gegenwart abzuge Bergen, und wenn er ein Fremdge ftere Brint ju befichtigen, bas ein ben. Gin jeder, der fabig ift, ver borener ift, bann macht er fich auch Runftwert ernen Ranges bifoet und nunftig gu benten, tann nicht an bas Adoptiv . Baterland balb gu fich auf St. Haphael und die Tatig.

teit des Leo Saufes bezieht. Meberragt vom Arenge bes Beile, Bohnungen ber Schwestern und dungen, die Bohlfahrt des Stagtes Zwangsjacte bes ftarren Rativifien vertunden Diefe Borte, bag ein des Dausgeiftlichen; ferner gegen und ber menichlichen Gefellicaft, fteden, wo er fich boch nie babeim weiteres Monument driftlicher Cha. Den por, im weftlichen Teile Des fich einzig allein auf einer richtigen fühlen tann. Ift jene Tatfache nicht Gevandes Emgelgimmer fur Gafte. Erziehung aufbquen. Die wichtigfte Burgichaft genug, daß er ein treuer ftanden, ein Monument, bas fich Die beiden anderen Stochwerte ent. Frage der Gegenwart ift alfo eine und guter Burger in Cangda fein als ebenburtiges Gegerftud bes halten neben einem Rrantenzimmer vernünftige Bildung, durch welche wird? Barum ibm feine Mutter-Der für jedes Beichlecht, Eingelraume all das Gute zuwege gebracht mer- fprache rauben, Die ihm allein er-Architett, herr henry Roelble, und großece Schlaffale, alle luftig ben tann. Es ift ein logifches Da möglicht - nicht basaufgezwungene

ftens 100 Bafte beherbergen und Das Spruchwort : "Sage mir, mit Aufgezwungene haften, macht je-Diefes Gebaudes Beugnis abgelegt int in der Lage, Einzelzimmer, wie wem du umgehft, und ich fage bir, boch aus ihm ein Zwitterding, ein bon feiner prattifchen Tuchtigfeit. auch verbundene Bimmer gur Ber- wer du bift" tonnte man bier babin Afterfubjett. Die dritte Generation Befanntlich ift es ichmerer, einen fugung gu ftellen. Durchreifenden modifizieren : "Sage mir, mas und mag fich in der moralifchen Umban ju feiten, als einen Reubau Ratgoliten in aljo Gelegenheit ge- wie und wogu bu gefernt haft, und Zwangejade wohl fühlen, aber boten, unter Bermeibung des Boiet- ich will dir fagen, mer du bift". berfügbaren Raumes ber früheren lebens ein Untertommen gu finden, mo fie fich ju Daufe fühlen. Befonwandererhofpiges war teine leichte dere berudfichtigte man die hochm. führen und Danner vor, die Gro recht, von jedem Gingewanderten Beiftlichteit und religiofen Droen, gee geleiftet haben in der Entwid- Die Erleinung der Landesfprache be unter Berudfichtigung aller fani- fur welche nun reichlich Gelege beit lung ber Menichheit, im Aufban zu verlangen. Wer nicht Englisch taren und Sicherheite Borichriften geboten, fich ber Gafticeundichaft bes Ein Rundgang burch bas als Ro. auch Laien, mit ober ohne Familie ihrer Erziehung ein richtiges Ber- geiten : "Englisch lernen fo fchnell wird gufriedenstellende Untertunft ständnis und eine edle Gefinnung wie möglich!" - Aber boch begeht

ber Stragenbahn, ben gabren nach lehrtenftand und Bolfsbildnern, ihm die Sprache megnimmt, nimint ben verichiedenen Bahnhofen und und - ju ihrer Ehre fei es gefagt - fie ihm auch Die eigentliche Befen bem Bennigivania R. R. Depot ge- auch die Gemeindelehrer auf bem beit, bas fittliche Fundament und legen, tann basjelbe teicht und Lande meifen folche Exemplare auf. Die Religion meg. Der Frembge ichnell erreicht werden. In der Rach- Aber fo febr wir auch fuchen und borene mit feinen guten Charafteroffnen, welche dasselbe über BBaffer lantaren und jicherheitlichen Ein rechtschaffene Gebilbete fieht feine canubifchen Ergiehung. richtungen vollauf Rechnung getra- Unvolltommenbeit auch ein und Bas ben beutid en Eingewander 3m alten Leo Saufe mußten Die gen und nach Riaften Die im alten nur der Eingebildete hat eine extrem ten im allgemeinen und Die Men-Schwestern fich mit ben primitivften Leo-Baus gemachten prattiget bobe Meinung von fich, leiftet aber noniten aus Rugland im Besonde

bort nur in beidgranttem Maffe die tum und den Einwanderern im will gwar ob feiner Unvolltommen- "fair" gehandelt hat. Erft bemuhte Rede fein. Es war deshalb billig, neuen Leo-Daus geboten, gebuhrt beit bisweilen fast mutlos werben, fie fich allen Ernftes, tuchtige beut-Daß man den Ordenebedurfniffen wohl in erfter Linie Dant dem aber angefichts des hoben Bieles iche Landwirte ins Land zu betom neuen Saufe die gebuhrende Direttorium und jeinem uaermuo- rafft er fich immer wieder auf und men und ihnen Freiheit im deut-Rudficht angebeiben ließ und ben lichen, tatigen Bigepranoenten, ftrebt weiter. Dies veranichaulicht ichen Unterricht fur alle Beiten gu Berbindungeinren auf jedem Stod baues berief und vorbereitete, nicht erzielt. "Der liebe Gott lagt nie- Deutschen verboten. Das ift gine

forbern, bas die Ditbtatigfeit jum ten Exiftengen gibt es Taufende Reften der tath. Ginwanderer und und Abertaufend Reifenden gefchaffen. Bas tath. fund. Drei Treppenaufgange fub. Manner und Frauen gegrundet, ich ben beutichen Bildungs und muß durch beren Rachtommen. Erziehungegang gut tenne. Sabe Stodwert, gewöhnlich "Barlor- ichaft der Butunft erhalten werden, auch die ruffifche Bildunge- und floor" genannt. Sier finden wie Das neue Leo . Saus bietet bem Erziehungemethode tennen gelernt, im finten Teil bes Bebaudes die tath. Deutschtum Gelegenheit und und gefunden, daß vieles in dergeräumige Rapelle nebft Satriftei Beranlaffung, nicht nur gu gabl felben gut mar, vornehmlich in Sin-Ein Saupt und Rebenaftar fteben reichem Befuche, fonbern auch ju ficht auf Die ruffifden Gelehrten gur Berfugung; ein harmonium, erneuter freigebiger Unterftugung und Lehrer ber hoberen Schulen. ein Beichtstuhl, Rommunionbant, Der fegenereich wirtend Anftalt, Rach breifigjahrigem Bohnen und fowie Bante fur die Glaubigen und bee neuen Monumentes beuticher Studieren in Canada durfte ich

Gingefandt.

bere ale mir beipflichten, wenn ich feinem Eigenen und liebt es. Babehaupte, daß jede Entwickelung rum ihm alfo fein angeborenes Das zweite Stodwert enthalt die jum Buten, alle nuglichen Erfin- Eigene megnehmen und ihn in die turgefes, bag die Entwidelung glei Englische - em rechtichaffener Bur-Das neue Leo-Saus tann minde- den Schrift mit ber Bildung halt. ger zu werden? Bwar bleibt bas

Die Belt. und Rirchengeschichte neration. und auch die Begenwart tut es -Des Leo Baufes gu eifreuen. Aber lebens, und bies, weil fie infolge und für jedermann follte Die Devife auch fast nichte, wenn überhaupt ren betrifft, fo muffen wir fagen, des Berfuchens, um endlich Dand um Stols und Eigenliebe bei ihm fe Bergewaltigung treibt Canada Beim Eintritt in das Erdgeschoff ans Werklegen zu konnen. auszumerzen. Bir haben einen viele hunderte, ja Tausende seiner finden wir finte vom Eingung das Die Erstehung eines folden Bealmenichen, den Gottmensch fleifzigsten und erfolgreichsten Far-

gut ventilierte Reller unter bem burjen fie die Bande nicht in ben Menichen birigiert. Gein Leben ift frage ber "Foreigners" in Canaba Bafement mit seinen Borratolam Schof legen. Deljet bas Bert ein versehltes, und soldger verfehl- ift. Es gibt eine Rationalität in

mich auch mit ber Bilbunge- und Erziehungemethode im Englischen vertraut machen, und zwar in aus giebigem Dage. Und traft diefer umfagenden Renntnienahme tann ich fagen, daß aus dem Befagten daß nur der geschulte Denich ton Ale langjahriger Brattitus im feffional tolerant fein wird, ber un-Erziehungefache in zwei lebenden geschulte oder unrichtig geschulte, nicht die erfte und zweite Be-

Die Regierung hat volltommen Staaten- und Befellichafte tann, ift hier überall ein Bindernis für die Roten ber Mitmenfchen Die Regierung einen Gehler bem Bas bem neuen Leo Saufe jum batten. Und folde Manner finden Fremdgeborenen gegenüber, indem

n einen viele hunderte, ja Taufende feiner

ning and pressing will be \$2.00 instead of \$2.50.

mboldt Tailoring and Cleaning Co. JAMES J. DANIELS, Prop.

Der Preis für Rabm

hält fich auf der höhe! Rahm bringt Ihnen viel mehr ein als alle anderen farmprodufte Das Sile löft bie Futterfrage. Schickt Euren Rahm an die alte, zuverlässige Firma. Wir zahlen die höchsten Warktpreise für guten Rahm nach Gewicht u. Prüfung.

HUMBOLDT CREAMERIES LTD.
O. W. ANDREASEN, Manager.

The Bruno Creamery BRUNO, SASK.

Manufacturers of FIRST CLASS BUTTER SHIP YOUR CREAM TO US We pay highest prices for Butterfat during winter and summer RICHARD SCHAFER, Mgr.

. Moritzer Humboldt, Sask

Gen. Blacksmith and Horse shoer Repairs on all kinds of Machinery satisfactorily done. Also have Oxy-Acetylene Welding Plant and am able to weld castings or anything of metal.

Agent for Cockshutt Implements.

All kinds of Meat

Pitzel's Meat Market The place where you get the best and at satisfactory prices.

WE BUY Cattle, Hogs, Sheep and Poultry. If you have them to sell, let us know, we pay highest prices

Pitzel's Meat Market

The Humboldt Central Meat Market Licensed Auctioneer



Fresh Meat always on hand. Delicious Sausages our Speciality. Best prices paid for live or but- you want. chered Cattle, Hogs, Poultry etc. JUST ARRIVED

A big lot of all kind of delicious Imported Spiced Fish and Sardines All sorts of Fresh Fish and Oysters In the Success Belt

Central Meat Market Watson, Sask., Canada.

Schaeffer-Ecker Co. Bumboldter feinbackerei HUMBOLDT, SASK.

Lake Lenora □ Garage □ ALPH. MICHAUD & JOHN H. PITZEL LENORA LAKE, SASK. All Work Guaranteed or Money Refunded if not Satisfactory.

Beruft Euch bei Einkäufen auf diese Zeitung

NOTICE. After Jan. 1st the prices Dr. R. B. Mc Cutcheon Physician and Surgeon

> Office: Kepfey Blod - humboldt, Sast.

Dr. A. S. GARNETT HUMBOLDT

Office: Main Street, Phone 88 Residence: Livingstone St., Phone 78

Dr. Wilfrid J. Heringer. HUMBOLDT, SASK. Sprechzimmer und Wohnung:

Im früheren haus des Dr. Meely. Cel. 54.

DR. ARTHUR L. LYNCH
Fellow Royal College Surgeons
Specialist in
Surgery and Diseases of Women.
Post Graduate of London, Paris and Breslau
Office hours 2 to 6 P. M.
Rooms 213 Canada Building, "ASKATOON
Opposite Canadian National Station

Dr. F. R. NICOLLE, B. A. Physician and Surgeon, QUILL LAKE, SASK.

DR. DONALD MCCALLUM PHYSICIAN AND SURGEON

- WATSON, SASK. -

E. S. Wilson

Rechtsanwalt, Sachverwalter, Oeffentlicher Notar -Biro: Main St., Humboldt, Sast. BENCE & ELDER

Lawyers, Notaries Public HUMBOLDT, SASK. LENORA LAKE, SASK.

Money To Loan Collections Promptly Attended To

L.P. BEAUBIEN, B.A. Barrister, etc. - Notary Public - BRUNO, SASK. -

A. J. WADDELL HUMBOLDT, SASK. Beerbigungs - Unftalt und Leichen . Balfamierung Uebernehme Berfandt von Gargen

I am ready to call AUCTION SALES anywhere in the Colony. Write, phone or call for terms. A. H. PILLA, MUENSTER

J. J. DALKE

-Licensed Auctioneer for Farm and Stock Sales. Address: HUMBOLDT

When looking for LAND see me. I can sell you land at all prices and on the terms

A. J. RIES, ST. GREGOR.

F. J. VOSSEN, Jr.

VOSSEN & SCHINDLER Farm Lands

(gegenüber dem Arlington Botel) Alle Sorten Brot, Bebad, Kuchen. Eisrahm u. erfrifchende Betrante.

Obft, Tabat, ufw. Dead Moose Late Store Carl Lindberg, Proprietor

For years I have conducted my business here, and that my many patrons are satisfied is proven by their increasing patronage. That's right! Why go elsewhere, when you can buy all you need right here at the cheapest prices?

We have Boots, Shoes, Dry Goods, Groceries, Tobacco etc.

Best service always granteneed.

Best service always guaranteed,

Muenster Poolroom HENRY LEMMERICH, PROP. Mle Sorten von Soft Drints, Enbat, Bigaren und Bigaretten. Obft u. Ruffe, Die beften Candies.

als Rai che, un fchen i grußen. Saque, gehober

Canad

beiten

Standy

die Fr

werden

Sprache nahen fi Bernün Randido BBahl at nominie Ien fuche rechten 2 Die & kern n ohne rid

ervorge

nderen en. Di ollten f tan Ri chictt, u prache ndern 1 ditigeu Ein Sufte ingipie erhältn

ierung r feine onfessio rchten: urrende irden gierun mpfe g ratiften räften d enich, t

iner ger

hydrolog B man ger in chule sch ı der rnen em Leh ndes ni n tann hrer we

at Selb porrage a Rwed le, die nötige en zu e au wer

mora De blenber und i fein m lange gien i

e noch Galiz rnt ha ada, fi daß d berRini ilbejud

webe ım En richti habe jolches 68 110

erinten le in minist schen L e: "Er versteh anada ben F als

eren Läi Natione in Rech